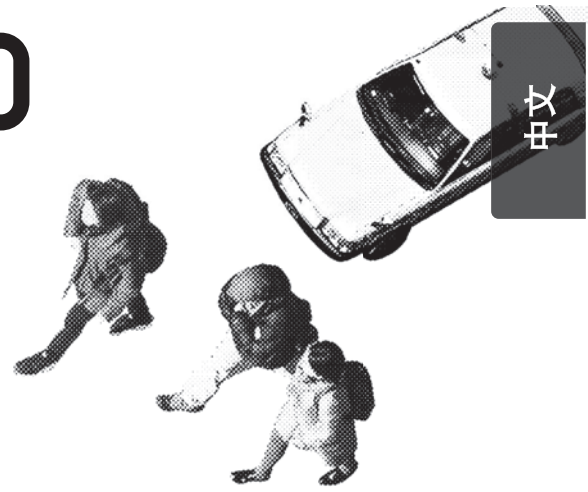


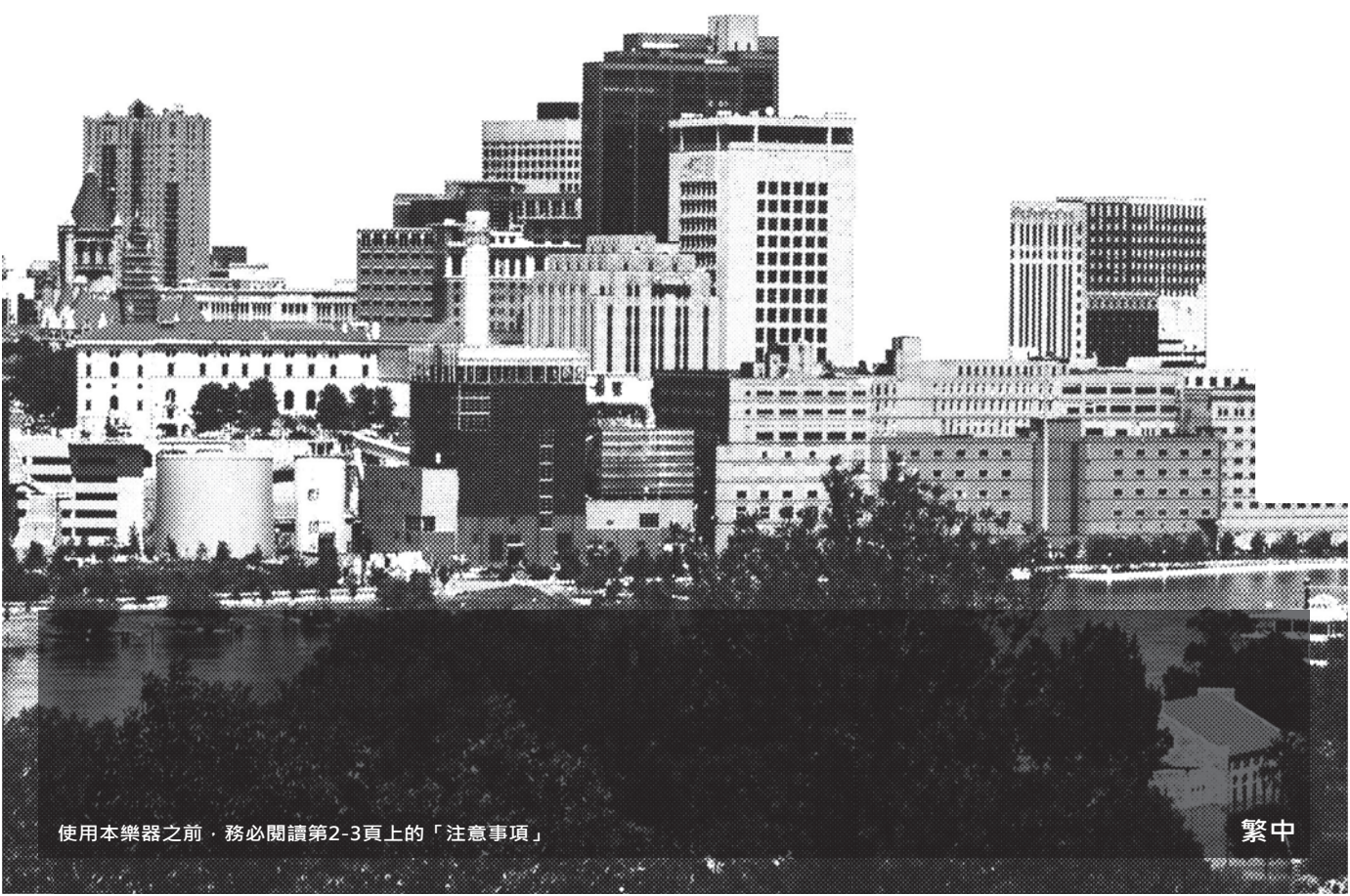


PSS-A50



中文

使用說明書



使用本樂器之前，務必閱讀第2-3頁上的「注意事項」

繁中

使用須知

本產品可使用電池或是外接式電源（變壓器）。請勿將本產品連接至任何非本使用說明書、銘牌上載明，或是Yamaha特別建議的電源或變壓器。

警告：切勿將本產品放在任何人可能踩踏或輾壓電源線或連接線，或被線絆倒的地方。不建議使用延長線！如果必須使用延長線，最小線徑須為18AWG、25呎（或以下）。備註：AWG數字越小，電流處理能力越大。如需更長的延長線，請諮詢當地電工。本產品只能與隨附組件、Yamaha建議之推車、立架或琴架搭配使用。若使用推車等配件，請務必遵守配件產品隨附的所有安全標記及指示。

規格視情況變更：

本使用說明書所含資料在印刷時認為正確。然而，Yamaha保留變更或修改產品規格之權利，恕不另行通知或實行更新現有設備的義務。

本產品不論是單獨使用，或與揚聲器和耳機或喇叭搭配使用，都可能發出造成永久性聽力損失之音量。請勿長時間以高音量或使人不適的音量使用本產品。如有任何聽力損失或耳鳴的症狀，應諮詢聽力檢查師。

重要事項：音量越大，越容易在短時間內造成傷害。

部分Yamaha產品可能隨附或可選配琴椅及 / 或配件安裝固定裝置。其中部份配件設計為由經銷商組裝或安裝。使用前，請確保琴椅穩固，選配的固定裝置（如適用）是否確實擺置。Yamaha提供之琴椅僅供就坐使用，不建議用於其他用途。

注意：

（設備按設計正常運作時）如因缺乏功能或效果如何運作的相關知識而產生服務費用，並不在製造商的保固範圍內，係為設備所有人之責任。申請服務前，請詳讀本使用說明書並諮詢經銷商。

環保考量：

Yamaha致力於生產安全又友善環境的產品。我們誠摯相信，我們的產品及製造方法均符合這些目標。為遵循法規條文與精神，我們希望您注意以下內容：

電池注意事項：

本產品可能包含一個焊接於內的小型非充電式電池（如適用）。此類電池平均壽命約為五年。需要更換時，請聯絡合格的服務代理商進行更換。

本產品也可使用「家用型」電池，其中可能包含可充電電池。請確保充電中的電池為可充電式，且充電器適用於該電池。安裝電池時，請勿混用新、舊電池，也請勿混用不同類型的電池。電池必須正確安裝。不相容或安裝不正確都可能造成過熱或電池盒破裂。

警告：

請勿試圖拆解或焚燒任何電池。請將所有電池放在孩童無法取得的位置。請依當地法規及時處理廢棄電池。備註：請諮詢您所在地區的任何家用電池經銷商，以確認處理電池的資訊。

處理備註：

如本產品已損壞無法修理，或因故而被判斷使用壽命結束，請遵循所有關於處置含鉛、電池、塑膠等產品之當地、州、聯邦法規。若您的經銷商無法提供協助，請直接聯繫Yamaha。

銘牌位置：

銘牌位於產品底部。產品型號、序號、電源需求等皆標示於此銘牌上。請在以下空格騰寫產品型號、序號以及購買日期，並保留此使用說明書做為購買的永久記錄。

產品型號

序號

購買日期

請妥善保管本使用說明書

92-BP（底部）

注意事項

請在操作之前詳閱下述內容

請將此使用說明書放置於安全便利的地方，以備日後參考。



警告

請一律遵守以下基本預防措施，以避免產生因觸電、短路、損傷、火災或其他危險而導致嚴重傷害甚至死亡。這些預防措施包含但不限於下列內容：

電源供應器

- 請勿將USB連接線放在加熱器或散熱器等熱源附近。另外，請勿過度彎折或以其他方式損壞連接線，或在連接線上放置重物。
- 僅可使用樂器指定的正確電壓。所需電壓印於樂器的銘牌上。
- 隨附之USB連接線僅適用於本樂器，不適用於其他樂器。
- 請定期檢查電源插頭，並清除可能積聚在其上的污垢或灰塵。

請勿開啟

- 本樂器不含使用者可自行維修的部件。請勿以任何方式打開樂器，或嘗試拆卸、改裝內部部件。如有故障，請立即停止使用，再請合格的Yamaha維修人員檢查。

潮濕警告

- 請勿將樂器暴露在雨中，用於靠近水源或潮溼的環境中，或將任何可能導致液體潑灑至樂器縫隙的容器（如花瓶、水瓶或玻璃杯）置於其上。如有任何液體（如水）滲入樂器，請立即關閉電源，並從AC電源插座上拔除電源插頭，再請合格的Yamaha維修人員檢查樂器。
- 切勿在雙手潮溼時插拔電源插頭。

火源警告

- 請勿將燃燒中的物品（如蠟燭）放在本設備上，以免翻倒引起火災。

對電子醫療設備的影響

- 磁性可能會影響電子醫療設備。
 - 請勿在醫療設備附近，或限制使用無線電波的區域內使用本產品。
 - 請勿在植有心律調節器或除顫器之患者的15公分（6英寸）範圍內使用本產品。

電池

- 請遵循下列注意事項，否則可能導致爆炸、火災、過熱或電池液洩漏。
 - 請勿變造或拆解電池。
 - 請勿將電池丟入火中。
 - 請勿嘗試為非充電電池充電。
 - 請將電池跟項鍊、髮夾、硬幣和鑰匙等金屬物品分開放置。
 - 僅可使用指定的電池類型（第11頁）。
 - 請使用同類型、型號且為同製造商生產之全新電池。
 - 請確保所有電池都依+/-極性標記插入。
 - 當電池電量耗盡或長時間不使用本樂器時，請從樂器中取出電池。
 - 使用鎳氫電池時，請遵照電池隨附的指示進行操作。充電時僅可使用指定之充電器設備。
- 請讓孩童遠離電池，以免孩童吞食電池。
- 如電池漏液，請避免接觸外漏的液體。如電池液接觸到眼睛、口腔或皮膚，請立即用水沖洗並就醫。電池液具腐蝕性，可能導致失明或化學灼傷。

如發現任何異常

- 出現下列其中一項問題時，請立即關閉電源開關，並從插座上拔除電源插頭。（如使用電池，請將電池從樂器中取出），然後請Yamaha維修人員檢查設備。
 - USB連接線或插頭磨損或損壞。
 - 設備散發異常氣味或冒煙。
 - 有物體掉入樂器中。
 - 使用樂器時突然沒有聲音。
 - 樂器出現裂縫或破損。



警告

請一律遵守以下基本預防措施，以免造成您或他人身體受傷，或者損壞樂器或其他財產。這些預防措施包含但不限於下列內容：

電源供應器

- 僅可使用指定的USB電源變壓器（請參閱第5頁）。使用錯誤的變壓器可能會導致樂器損壞或過熱。
- 請勿使用多頭連接器將樂器連接至電源插座，否則可能導致音質不佳或插座過熱。
- 從樂器或插座拔除電源插頭時，請務必握住插頭本身，而非USB連接線。直接拉扯連接線可能使之受損。
- 當長時間不使用樂器，或遇到雷雨期間，請將插頭從插座上拔除。

擺放位置

- 請勿將樂器置於不穩的地方，以免意外傾倒。
- 移動樂器前，請拔除所有連接配線，以免造成纜線受損，或導致任何人被纜線絆倒受傷。
- 設定樂器時，請確保您使用的AC電源插座置於伸手可及之處。如發生問題或故障，請立即關閉電源開關並從插座拔除插頭。即使電源開關關閉，仍有最低電流量導向產品。若長時間不使用本產品，請務必從牆上的AC電源插座拔除插頭。

如因不當使用或擅自改裝樂器而造成毀損，或者資料遺失、損壞，Yamaha概不負責。

不使用樂器時，請務必關閉電源。

即使 [卍] (待機/開機) 開關處於待機狀態 (螢幕關閉)，仍有最低電流量導向樂器。

如果長時間不使用樂器，請務必從牆上的AC電源插座拔除電源插頭。

請務必根據當地法規處理廢棄電池。

DMI-7 2/2

注意

為避免產品故障/損壞、資料或其它財產損壞，請遵守以下注意事項。

■操作

- 請勿在電視、收音機、立體聲設備、行動電話或其他電子設備附近使用本樂器。否則，本樂器、電視或收音機可能會產生噪音。
- 請勿將本樂器暴露於過多的灰塵或震動中、極冷或極熱環境中 (如陽光直射處、加熱器附近或白天的車內)，以免面板變形、內部組件損壞或操作不穩定。(已驗證的操作溫度範圍：5° - 40°C 或 41° - 104°F)。
- 請勿在樂器上放置乙烯、塑膠或橡膠物體，否則可能會造成面板變形或鍵盤掉色。

■保養

- 清潔本樂器時，請使用柔軟的乾布。請勿使用油漆稀釋劑、溶劑、酒精、清潔液或化學浸漬擦拭布。

■資料保存

- 電源關閉時，本樂器會保留某些資料 (如第11頁所述)。但是，如遇故障、操作失誤等原因，儲存的資料可能會遺失。

連接

- 將樂器連接到其他電子組件前，請關閉所有組件的電源。在打開或關閉所有組件的電源之前，所有音量須調至最低。
- 請務必將所有組件的音量調到最低，再於演奏樂器時逐漸調高音量控制，以達所需的聆聽音量。

使用注意事項

- 請勿將手指或手插入樂器的任何間隙。
- 請勿將紙、金屬或其他物體插入或投入到面板或鍵盤的縫隙中。這可能會使您或他人受傷、損害樂器或其他財產，或導致故障。
- 請勿重壓樂器，或在樂器上放置重物，也不要過度用力操作按鈕、開關或連接器。
- 請勿長時間以高音量或會令人不適的音量使用本樂器 / 設備或耳機，否則可能造成永久性聽力損失。如果您遭受任何聽力損失，或有耳鳴的症狀，請諮詢醫生。

資訊

■關於著作權

- 除個人使用外，嚴禁複製市售的音樂資料，包含但不限於MIDI資料及 / 或音訊資料。
- 本產品包含並隨載Yamaha擁有版權的內容或版權擁有者授權Yamaha使用的內容。根據著作權法及其他相關法律，您不得散佈與本樂器的內容相同或相似的內容。
*上述內容包含電腦程式、伴奏風格資料、MIDI資料、WAVE資料、錄音資料、樂譜、樂譜資料等。
*您必須取得Yamaha公司的許可，即可散佈使用這些內容所錄製的表演或音樂作品。

■關於本使用說明書

- 本使用說明書之插圖僅供參考，可能與您的樂器有所不同。
- 本使用說明書所用的公司及產品名稱為各公司之商標或註冊商標。

感謝您購買Yamaha數位鍵盤！

這款高品質的鍵盤具有精細的功能，為您的生活空間增色。

我們建議您仔細閱讀本使用說明書，以便充分利用本樂器先進便捷的功能。

我們也建議您將本使用說明書放在安全便利的地方，以備日後參考。

關於說明書

除了本使用說明書，還可使用下列線上說明書（PDF文件）。



MIDI 參考說明書

內含MIDI相關資料，如MIDI執行表等等。

若要取得這些說明書，請造訪 Yamaha Downloads，輸入型號名稱以搜尋所需文件。

Yamaha 下載資料

<http://download.yamaha.com/>

內含配件

- 使用說明書（本書）（1）
- USB連接線（1）
- 線上會員產品註冊（1）

安裝

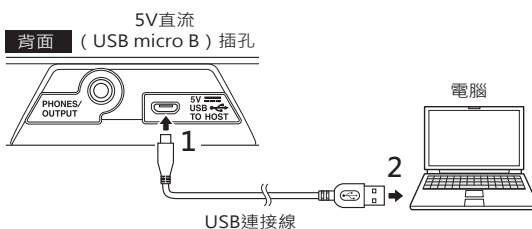
請根據樂器的供電方式，按照下列三種說明操作。PSS-A50不包含供電配件（USB連接線除外），請務必根據需求單獨購買。

1 使用USB匯流排供電

USB匯流排供電

本樂器為匯流排供電型的設備，可透過USB連接線連接到電腦進行供電。

按照以下圖示的順序連接隨附的USB連接線。

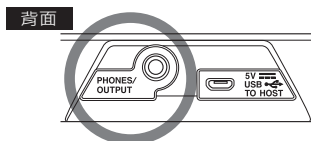


拔除USB連接線時，請先關閉電源，然後照上述順序反向操作。

耳機 / 輸出插孔

注意

- 使用耳機前，請確保樂器音量已調到最低。為了耳朵的舒適度與安全著想，請於演奏時再逐漸提高音量。



用於連接立體聲耳機的立體聲迷你插頭。此插孔也可用於外部輸出，將本樂器的音訊訊號發送至外部音訊設備。將耳機插入插孔後，本樂器之喇叭將自動關閉。

注意

- 請勿長時間以高音量或令人不適的音量使用本樂器或耳機，否則可能會造成永久性聽力損失。
- 將本樂器連接到其他電子組件前，請務必將所有音量調到最低，然後關閉所有組件的電源，否則可能會造成組件受損或觸電。

注意事項

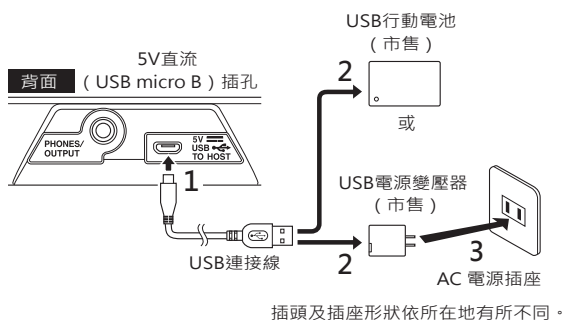
- 為避免對外部設備造成損害，請先開啟本樂器的電源，再打開外部設備的電源。請以相反順序關閉電源：先關閉外部設備的電源，再關閉本樂器的電源。

注意

- 請使用長度小於3公尺的USB連接線。若聲音不正常的減小，請檢查是否有使用隨附的USB連接線或請根據需求調整主音量。

2 使用USB電源變壓器或USB行動電池

將隨附的USB連接線與市售USB電源變壓器（或USB行動電池）照以下圖示連接。



拔除USB連接線時，請先關閉電源，然後照上述順序反向操作。

USB電源變壓器 / USB行動電池要求

- 輸出電壓：4.8 V至5.2 V
- 輸出電流：0.5 A或以上

警告事項

- 請務必使用上述規格之USB電源變壓器或USB行動電池。使用錯誤的USB電源變壓器可能會對樂器造成損壞或過熱。
- 請詳讀USB電源變壓器或USB行動電池之安全注意事項。

注意事項

- 開啟樂器時，如電源突然意外關閉，則有可能係因USB電源變壓器不符合要求或已損壞。請嘗試使用其他符合要求的USB電源變壓器。若出現故障，請諮詢Yamaha維修人員。

本產品的型號、序號、電源要求等規格可能標記在銘牌上或銘牌附近。銘牌位於本樂器底部。請將該序號填寫至下方，並妥善保管本使用說明書，以便在產品被竊時做為永久購買證明使用。

產品型號

序號

(底部_en_01)

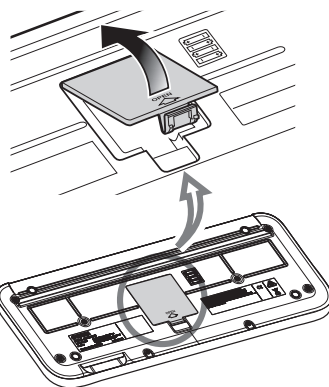
3 使用電池

本樂器需使用4顆「AA」鹼性（LR6） / 錳（R6）電池，或可充電鎳氫電池（可充電Ni-MH電池）。建議使用鹼性或可充電鎳氫電池。其他類型的電池可能會造成供電不良。

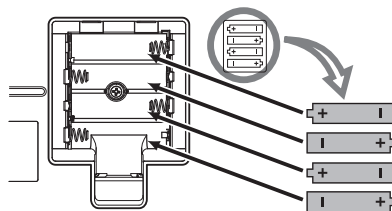
警告

- 請參閱注意事項的「電池」部份（第2頁）。

- 請確認本樂器的電源已關閉。
- 打開樂器底板的電池盒蓋。



- 請依照電池盒內側的極性標示，裝入四顆新電池。



- 蓋上電池盒蓋，並務必要確認卡榫扣上。

注意

- 請務必設定正確的電池類型（請參閱第10頁）。設定錯誤可能會縮短電池壽命。
- 如果在樂器中安裝電池的情況下連接或拔除USB連接線，可能會導致電源關閉、資料遺失。

開啟電源 / 待機


開啟電源

按下[] (待機 / 開機) 開關。

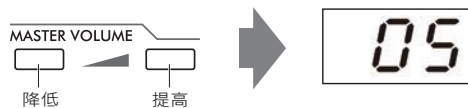


螢幕亮起。

將電源轉為待機狀態

按下[] (待機 / 開機) 開關約一秒鐘。

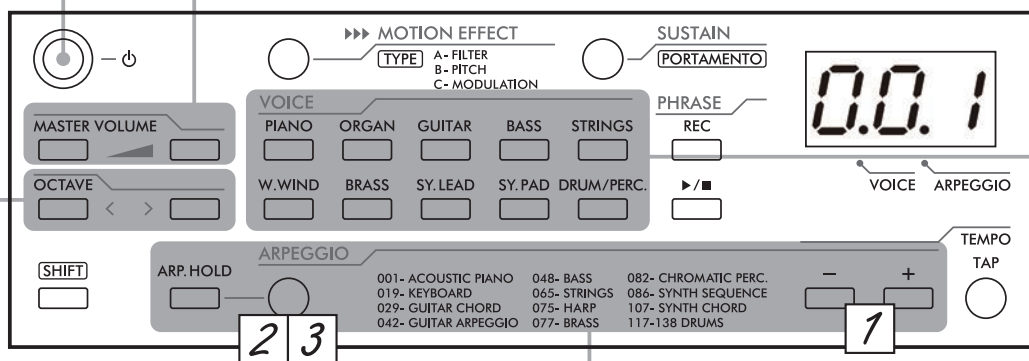
調整主音量



音量範圍：00-15 (預設值：13)

注意

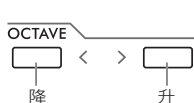
- 當「重設」(第11頁)完成時，音量將會重設為預設值13。



八度音位移

以八度音為單位調整音高。

更改音高



將顯示八度值「-04」到「04」。

注意

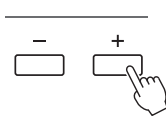
- 若要將八度音重設為預設值「00」，同時按下2類 OCTAVE 按鈕。
- 當八度音設定為-03、-04、+03或+04時，某些音色聽起來會太小聲，或者與高/低一個八度音高相同。

琶音

此功能讓您可以僅按下鍵盤上的一個或多個琴鍵，即自動觸發音樂與節奏樂句。

1 選擇琶音類型。

使用[-]和[+]按鈕。



將會顯示所選的類型編號。



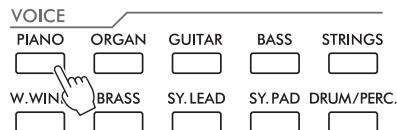
此圖點亮起表示琶音編號。

注意

- 請參閱面板上的琶音類型列表。
- 持續按住[-]或[+]按鈕可以減少或增加數值，按住[SHIFT]按鈕時，每次按下[-]或[+]按鈕都會跳到對應琶音類型的最大值。
- 編號117-138為鼓組模式。播放鼓組音色並「琶音持續」(第7頁)，將其用作伴奏。
- 自動選擇一個音色，為該音色選擇最佳的琶音類型。

選擇鍵盤聲音 (音色)

音色按鈕



將會顯示所選的音色編號。

此圓點亮起表示音色編號。

將多種樂器音色分類並歸入音色按鈕。反覆按下相同音色按鈕，按順序選擇音色。

注意

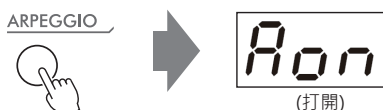
- 音色一覽表請參閱第12頁。
- 在[鼓組打擊樂器]中，音色編號039和040為鼓組音色，各種鼓組和打擊樂音色對應到單獨琴鍵，並用此琴鍵進行演奏。有關鼓組樂器和琴鍵對應的詳細資料，請參閱第13頁。

如果您聽不到任何聲音或是聲音太小聲，請嘗試以下操作。

- 增大音量。
- 將耳機從耳機/輸出插孔斷開。
- 將Local Control設定設為"on" (第10頁)。
- 換新電池或更換充飽電的電池 (第5頁)。
- 將八度音重設為預設值00。

2 開始琶音音列。

按下[ARPEGGIO]按鈕。



按住琴鍵開始琶音音列。

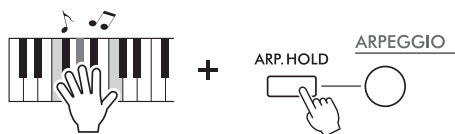


琶音音列會根據您彈奏的實際音符或和弦而改變。

琶音持續

即使將手指從琴鍵上移開，琶音也會自動循環。您可以在琶音中彈奏琴鍵。

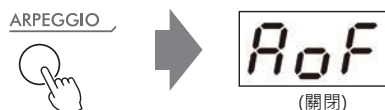
在琶音播放時按下[ARP. HOLD]按鈕。



若要禁用琶音持續，請再次按下[ARP. HOLD]按鈕。

3 關閉琶音

按下[ARPEGGIO]按鈕。



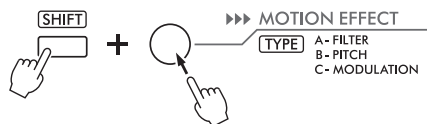
注意

- 在琶音持續期間，您可以在按住[ARP. HOLD]的同時按下所需琴鍵更改琶音樂句。
- 當禁用琶音持續時，將調出進入琶音持續前，所選擇的最後一個音色。

動態效果

按下[MOTION EFFECT]按鈕，動態效果將會套用到所彈奏的音符。

動態效果有3種類型：A-濾波器、B-音高、C-顫音，每種類型具有約10種效果。



選擇所需的類型

按住[SHIFT]按鈕的同時再按下[MOTION EFFECT]按鈕，即可按順序選擇類型（A01、A02等）。



將會顯示所選的音色編號。

注意

- 若要按順序跳轉至類型A、B或C的第一首，在按住[SHIFT]按鈕的同時按下[MOTION EFFECT]按鈕。
- 特定音色、八度音和類型的某種組合可能會產生噪音。

[shift]按鈕

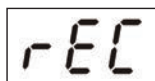
- 設定樂器的各種設定（第10頁：鍵盤設定）
- 選擇功能欄（動態效果類型 [TYPE]；滑音；[PORTAMENTO]）

錄音 / 播放

您可以錄製演奏內容（樂句錄製）。請注意，只能儲存一組錄音，先前錄製的資料將會被覆蓋。

1 錄製待機

按下[REC].

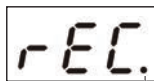


（錄製待機）

若要退出錄製待機模式，再次按下[REC].

2 開始錄音

彈奏鍵盤以開始錄音



（此點將會隨著節拍閃爍）

您也可以按下[▶/■]開始錄音。

3 停止錄音

按下[REC].

4 播放

按下[▶/■].

拍號

錄音用於反覆回放的樂句（第9頁）時，請在錄製待機模式下設定拍號（指示燈顯示「REC」時）。若您使用錯誤拍號進行錄音，可能導致樂句在小節內反覆，並在反覆期間插入不必要的留白。

您可以在第10頁的「節拍器」中設定拍號（預設為4/4），並在錄音時同時使用節拍器，此時節拍器不會被錄音。

注意

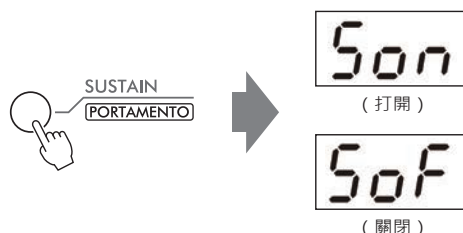
- 若錄音過程中容量已滿，螢幕上會顯示「FUL」，並停止錄音。
- 您可以以理想的速度開始樂句，點擊[TEMPO/TAP]按鈕4次以打出4拍的拍號（如4/4拍），或點擊3次以打出3拍的拍號（如3/4拍）。

延音

彈奏的音符會有更長的延音。

打開或關閉延音

單擊[SUSTAIN]按鈕，可打開 / 關閉延音。

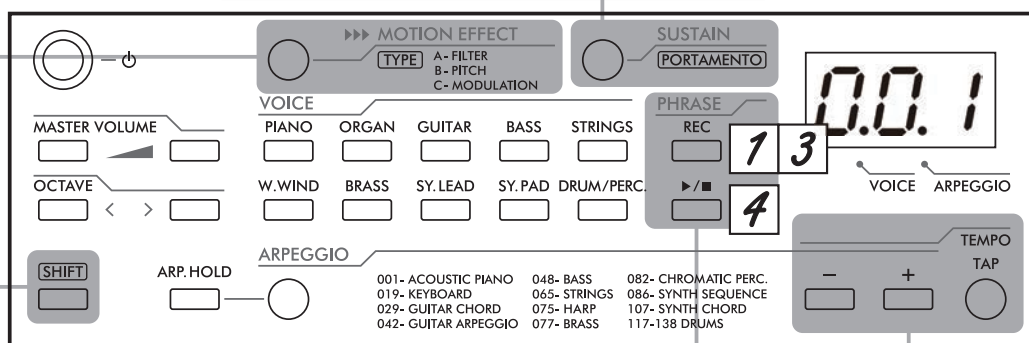
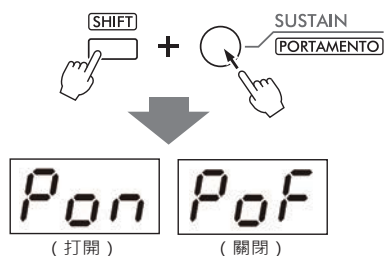


滑音

把鍵盤上彈奏的音符音高平滑過渡到下一個彈奏的音符音高。

打開或關閉滑音

按住[SHIFT]按鈕的同時，單擊[SUSTAIN]按鈕，可打開 / 關閉滑音。



刪除樂句

按順序按下以下按鈕：

[REC]→[▶/■]→[▶/■]

重複播放

重複播放已經錄製的樂句

按住[SHIFT]的同時，按下[▶/■]。

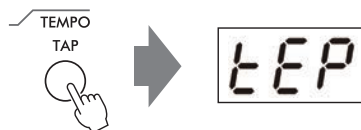
注意

- 您可以錄製一小節琶音和演奏，然後反覆播放，並根據需求添加至演奏中。
- 從第二次反覆播放開始，音色可能會與錄製的音色不同。這是因為錄音過程中最後選擇的音色，將從第二次播放開始使用。

速度

您可以為樂句、琶音播放和動態效果、節拍器設定速度。

按下[TEMPO/TAP]按鈕。

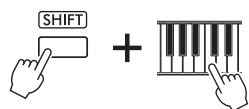


當顯示「tEP」或當前速度值時，使用[+] / [-] 按鈕。

注意

- 持續按住[-]或[+]按鈕，可以減少或增加數值。
- 若要重設速度，請同時按下[-]和[+]按鈕。
- 當播放樂句和節拍器時，請以所需的速率按下[TEMPO/TAP]按鈕兩次，以更改速度。

鍵盤設定



這些細節設定內含更多強化功能與便捷操作。若要更改設定，請依左圖所示按下[SHIFT]按鈕，同時於鍵盤上按下適當的琴鍵。
使用[+]和[-]鍵可改變數值，「預設」鍵則可調出預設值（以下以畫底線標示）。

* 螢幕顯示方式標示在以下括號內。

移調 / 調律

移調

以半音為單位，改變本樂器的音高，用於演奏不同的調。

範圍：-12-00-12

調律

以大約0.2Hz為單位微調整個樂器的音高。

設定：427.0 - 440.0 - 453.0 Hz (270 - 400 - 530)

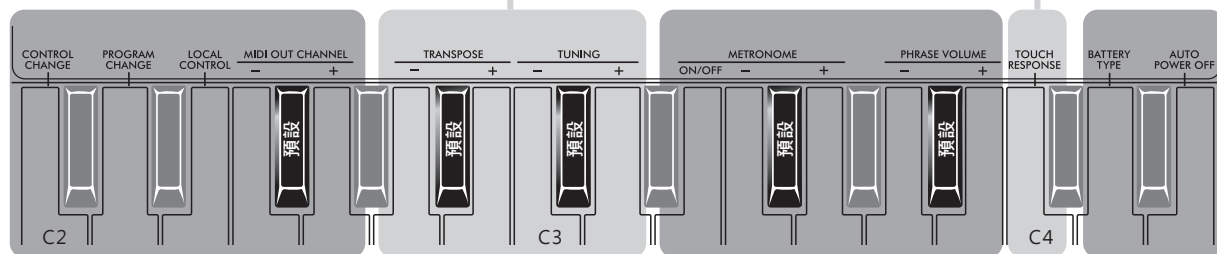
觸鍵感應

決定演奏力度對音量的感應靈敏度。

範圍：1/2/3/oFF

- 1：用較輕的力度產生較大的音量。
- 2：產生較為「標準」的觸鍵感應。
- 3：必須用較大的力量彈奏琴鍵，才能產生較大的音量。

oFF：無論彈奏鍵盤的力度有多大，所有音符都產生相同的音量。



MIDI設定

CONTROL CHANGE

設定：開 / 關 (Con / CoF)

PROGRAM CHANGE

設定：開 / 關 (Pon / PoF)

LOCAL CONTROL

設定：開 / 關 (Lon / LoF)

MIDI OUT CHANNEL

設定：01-16, oFF

向電腦發送MIDI資料或從電腦接收MIDI資料時，請根據需求進行設定。詳細資訊請參閱MIDI參考說明書之說明（網址請見第4頁）。

節拍器 / 樂句音量

節拍器開 / 關

打開或關閉節拍器。用速度控制器改變速度(第9頁)。

設定：on / oFF

節拍器 -+ (節拍)

為節拍器和樂句設定一小節內的拍子數（滴答聲）（第8頁）。將此項設定為4，也就是4/4的拍號。設定為3就是3/4拍。

設定：00 - 04 - 16

樂句音量

調整樂句 / 節拍器的音量。

設定：00 - 12 - 15

實用工具

電池類型

變更要使用的電池類型。注意確認此選項，以符合所安裝的電池。

設定：鹼錳 (RL) 或充電電池 (ni)

電源自動關閉

變更電源自動關閉之前的待機時間。關閉設定會禁用此功能。

設定：關閉 / 005 / 010 / 015 / 030 / 060 / 120 分鐘

用MIDI創建音樂

透過USB電源線將本樂器連接至電腦，可以將本樂器的演奏錄製為MIDI樂曲，並傳送至電腦的音樂製作軟體中，或將本樂器做為主控鍵盤，將資料輸入到音樂製作軟體中。這些功能大大地擴展了音樂創作和演奏的可能性。欲瞭解更多MIDI的詳細資訊，請參閱Yamaha網站的線上PDF說明書「MIDI基礎知識」。

支援的操作系統

- Windows 7, 8.1, 10
- Mac OSX 10.12, 10.13, 10.14

注意事項

- 在使用5V DC/USB TO HOST插孔之前，請務必閱讀MIDI參考說明書中第4頁的「使用[5V DC/USB TO HOST]插孔時的注意事項」。

1 依需求關閉Local Control (第10頁：MIDI設定)。

注意事項

- 當關閉Local Control時，將不會有聲音從鍵盤發出。

2 用USB電源線連接本樂器和電腦。有關連接請參閱第4頁。

注意

- 如果您的電腦與樂器連結有問題，請從以下網站下載標準的Yamaha USB-MIDI驅動程式，並安裝到電腦上。
<http://download.yamaha.com/>

3 開始錄製到音樂製作軟體並彈奏樂器。

注意

- 有關演奏資料的MIDI傳輸聲道的詳細資訊，請參閱MIDI參考說明書（網址請見第4頁）。
- 播放錄製的樂句將傳輸相應的MIDI資料。
- 根據需求，如果速度參數未達到127，請將觸鍵感應設定為「1」。

- Windows是Microsoft® Corporation在美國及其他國家或地區的註冊商標。
- Mac是Apple Inc. 在美國及其他國家或地區的註冊商標。

故障排除

問題	解決方法
沒有聲音、聲音太小聲或不穩定。	請參閱第5和第7頁 灰底方塊 的內容。

產品規格

產品名稱	數位鍵盤
鍵盤	37 HQ (高品質) 迷你鍵
觸鍵感應	用力/中等/柔軟/固定
音色	預設：40音色 + 2鼓組 同時發聲數 (最多)：32音符
八度鈕	有 (-04 - +04) 琶音
琶音	138種
效果	動態效果、滑音、延音
功能	節拍器：有・速度：11 - 280, 移調：-12 - +12, 調律：427.0 - 440.0 - 453.0 Hz (以大約0.2Hz為單位增加)
錄音 (只限MIDI資料，不支援Audio音訊。)	• 樂句數量：1 (約700個音符； 運用如動態效果錄製時會更少。)
顯示面板	LED顯示面板
連接性	耳機 / 輸出 (stereo mini), 5V DC/USB TO HOST (USB micro B)
擴大機	1.4 W
揚聲器	8 cm x 1
電源	• USB匯流排供電 5V/500mA • USB電源變壓器 5V/500mA • 四個「三號」鹼性電池(LR6)、 錳(R6)或鎳氫可充電電池(HR6)。
耗電量	1.5 W
電源自動關閉	Yes
外型尺寸 (長x寬x高)	506 mm x 201 mm x 54 mm (19-15/16" x 7-15/16" x 2-1/8")
重量	1.2 kg (2 lb, 10 oz) (不包含電池)
隨機配件	使用說明書、USB電源線、 使用者線上登錄
另外販售配件 (依所在地區的不同， 可能未提供)	耳機 (HPH-50/HPH-100/HPH-150)

*本使用說明書中的規格及介紹僅供參考。

Yamaha公司保留隨時更改、修訂產品或技術規格的權利，若有更改，恕不事先通知。由於規格、設備或選購件在各個地區不盡相同，若有問題請諮詢當地 Yamaha 經銷商。

備份參數

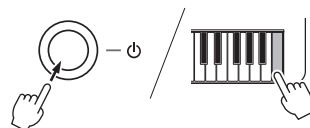
以下設定始終有備份。即使斷電，也可以保留。

樂句、主音量、調律、觸鍵感應、電池類型、電源自動關閉、MIDI設定 (Local Control除外)

當拔除USB電源變壓器或電池電量過低 (或沒電) 時，將不會執行備份。

重設

此項操作將會重設備份資料。按住鍵盤上最高的白鍵，同時按住[⏻] (待機/開機) 開關打開電源，即會顯示「[CLR]」。



音色一覽表

Voice No. 音色編號	MSB (0-127) 最高有效位元 (0-127)	LSB (0-127) 最低有效位元 (0-127)	MIDI Program Change No. (1-128) MIDI 音色切換編號 (1-128)	Voice Name 音色名稱
PIANO 鋼琴				
1	0	0	1	Grand Piano 平台鋼琴
2	0	0	5	Electric Piano 1 電鋼琴1
3	0	0	6	Electric Piano 2 電鋼琴2
4	0	0	3	Electric Grand Piano 平台電鋼琴
ORGAN 風琴				
5	0	0	17	Drawbar Organ 拉桿風琴
6	0	0	19	Rock Organ 搖滾風琴
7	0	0	22	Accordion 手風琴
8	0	0	23	Harmonica 口琴
GUITAR 吉他				
9	0	0	25	Nylon Guitar 尼龍弦吉他
10	0	0	26	Steel Guitar 鋼弦吉他
11	0	0	27	Jazz Guitar 爵士吉他
12	0	0	28	Clean Guitar 清音吉他
13	0	0	30	Overdriven Guitar 超載吉他
BASS 貝斯				
14	0	0	33	Acoustic Bass 原聲貝斯

Voice No. 音色編號	MSB (0-127) 最高有效位元 (0-127)	LSB (0-127) 最低有效位元 (0-127)	MIDI Program Change No. (1-128) MIDI 音色切換編號 (1-128)	Voice Name 音色名稱
15	0	0	34	Finger Bass 指彈貝斯
16	0	0	37	Slap Bass 擊弦貝斯
17	0	0	39	Synth Bass 合成貝斯音色
STRINGS 弦樂				
18	0	0	49	Strings 弦樂
19	0	0	46	Pizzicato Strings 撥奏弦樂
20	0	0	41	Violin 小提琴
21	0	0	43	Cello 大提琴
22	0	0	47	Orchestral Harp 管弦樂豎琴
WOODWIND 木管樂器				
23	0	0	69	Oboe 雙簧管
24	0	0	72	Clarinet 單簧管
25	0	0	74	Flute 長笛
26	0	0	67	Tenor Sax 中音薩克斯風
BRASS 銅管				
27	0	0	62	Brass Section 銅管聲部
28	0	0	57	Trumpet 小號
29	0	0	58	Trombone 長號

Voice No. 音色編號	MSB (0-127) 最高有效位元 (0-127)	LSB (0-127) 最低有效位元 (0-127)	MIDI Program Change No. (1-128) MIDI 音色切換編號 (1-128)	Voice Name 音色名稱
30	0	0	61	French Horn 法國號
31	0	0	63	Synth Brass 合成銅管音色
SYNTH LEAD 合成主奏				
32	0	0	83	Gemini 雙子座
33	0	0	85	Punchy Chordz 重擊和弦
34	0	0	81	Square Lead 方波主奏
35	0	0	82	Sawtooth Lead 鋸齒波主奏
SYNTH PAD 合成音和弦襯底				
36	0	0	89	New Age Pad 新世紀襯底
37	0	0	90	Warm Pad 溫暖襯底
38	0	0	101	Brightness 亮音
DRUM KIT/PERCUSSION 鼓組/打擊樂器				
39	127	0	1	Standard Kit 標準鼓組
40	127	0	28	Dance Kit 舞曲鼓組
41	0	0	12	Vibraphone 顫音琴
42	0	0	13	Marimba 馬林巴木琴

最大同時發音數

本樂器的最大同時發音數是32個音符。表示不管使用哪些功能，最多可同時奏出32個音符。在使用琶音和樂句播放時因會用到許多可用音符，所以能在鍵盤上演奏的可用音符總數會相應地減少。若超過最大同時發音數，先前演奏的音符會被覆蓋，最後演奏的音符則具有較高優先順序（音符越靠後，優先順序越高）。

註

- 音色一覽表包括每種音色的MIDI音色切換編號。
 - 從外接設備通過MIDI使用本樂器進行演奏時，會使用這些音色切換編號。
 - 音色切換編號通常指定為編號“0-127”。
- 127.因為此一覽表使用的是“1-128”編號系統，因此需要從所用音色切換編號減去1以選擇正確的音色。例如，若要在列表中選擇編號39，則傳送音色切換編號38。

鼓組一覽表

Voice No. 音色編號				39	40
MSB (0-127) / LSB (0-127) / PC (1-128)				127/000/001	127/000/28
鍵盤		MIDI			
音符編號#	音符	音符編號#	音符	Standard Kit 標準鼓組	Dance Kit 舞曲鼓組
25	C# 0	13	C# -1	Surdo Mute 蘇多鼓 (悶音)	urdo Mute 蘇多鼓 (悶音)
26	D 0	14	D -1	Surdo Open 蘇多鼓 (開放音)	Surdo Open 蘇多鼓 (開放音)
27	D# 0	15	D# -1	Hi Q 高Q	Hi Q 高Q
28	E 0	16	E -1	Whip Slap 束棒拍擊	Whip Slap 束棒拍擊
29	F 0	17	F -1	Scratch H 刮盤 (高音)	Scratch H 刮盤 (高音)
30	F# 0	18	F# -1	Scratch L 刮盤 (低音)	Scratch L 刮盤 (低音)
31	G 0	19	G -1	Finger Snap 彈指聲	Finger Snap 彈指聲
32	G# 0	20	G# -1	Click Noise 擊打音	Click Noise 擊打音
33	A 0	21	A -1	Metronome Click 節拍器擊打	Metronome Click 節拍器擊打
34	A# 0	22	A# -1	Metronome Bell 節拍器鈴聲	Metronome Bell 節拍器鈴聲
35	B 0	23	B -1	Seq Click L 模進擊打 (低音)	Seq Click L 模進擊打 (低音)
36	C 1	24	C 0	Seq Click H 模進擊打 (高音)	Seq Click H 模進擊打 (高音)
37	C# 1	25	C# 0	Brush Tap 鼓刷打擊	Brush Tap 鼓刷打擊
38	D 1	26	D 0	Brush Swirl 鼓刷旋轉	Brush Swirl 鼓刷旋轉
39	D# 1	27	D# 0	Brush Slap 鼓刷拍擊	Brush Slap 鼓刷拍擊
40	E 1	28	E 0	Brush Tap Swirl 鼓刷打轉	Reverse Cymbal 回音銅鈸
41	F 1	29	F 0	Snare Roll 小鼓滾奏	Snare Roll 小鼓滾奏
42	F# 1	30	F# 0	Castanet 響板	Hi Q 2 高Q 2
43	G 1	31	G 0	Snare Soft 小鼓 (柔和)	Snare Techno 小鼓鐵克諾
44	G# 1	32	G# 0	Sticks 鼓棒敲擊聲	Sticks 鼓棒敲擊聲
45	A 1	33	A 0	Bass Drum Soft 大鼓 (柔和)	Kick Techno Q 底鼓鐵克諾Q
46	A# 1	34	A# 0	Open Rim Shot 開放式鼓邊敲擊	Rim Gate 鼓框開門
47	B 1	35	B 0	Bass Drum Hard 大鼓 (強音)	Kick Techno L 底鼓鐵克諾 (低音)
48	C 2	36	C 1	Bass Drum 大鼓	Kick Techno 底鼓鐵克諾
49	C# 2	37	C# 1	Side Stick 鼓邊敲擊	Side Stick Analog 鼓邊敲擊 (類比)
50	D 2	38	D 1	Snare 小鼓	Snare Clap 拍小鼓聲
51	D# 2	39	D# 1	Hand Clap 拍手聲	Hand Clap 拍手聲
52	E 2	40	E 1	Snare Tight 小鼓 (緊實)	Snare Dry 小鼓乾聲
53	F 2	41	F 1	Floor Tom L 落地鼓 (低音)	Tom Analog 1 中音鼓類比1
54	F# 2	42	F# 1	Hi-Hat Closed 合起雙面鈸	Hi-Hat Close Analog 1 合起雙面鈸類比1
55	G 2	43	G 1	Floor Tom H 落地鼓 (高音)	Tom Analog 2 中音鼓類比2
56	G# 2	44	G# 1	Hi-Hat Pedal 腳踏雙面鈸	Hi-Hat Close Analog 2
57	A 2	45	A 1	Low Tom 低音中鼓	Tom Analog 3 中音鼓類比3
58	A# 2	46	A# 1	Hi-Hat Open 開放雙面鈸	Hi-Hat Open Analog
59	B 2	47	B 1	Mid Tom L 中音鼓 (低音)	Tom Analog 4 中音鼓類比4
60	C 3	48	C 2	Mid Tom H 中音鼓 (高音)	Tom Analog 5 中音鼓類比5
61	C# 3	49	C# 2	Crash Cymbal 1 Crash 銅鈸1	Cymbal Analog 鼓鈸類比
62	D 3	50	D 2	High Tom 高音中鼓	Tom Analog 6 中音鼓類比6
63	D# 3	51	D# 2	Ride Cymbal 1 Ride 銅鈸1	Ride Cymbal 1 Ride 銅鈸1
64	E 3	52	E 2	Chinese Cymbal 中國鈸	Chinese Cymbal 中國鈸
65	F 3	53	F 2	Ride Cymbal Cup Ride 鈸碗	Ride Cymbal Cup Ride 鈸碗
66	F# 3	54	F# 2	Tambourine 鈴鼓	Tambourine 鈴鼓
67	G 3	55	G 2	Splash Cymbal 水鈸	Splash Cymbal 水鈸
68	G# 3	56	G# 2	Cowbell 牛鈴	Cowbell Analog 牛鈴 (類比)
69	A 3	57	A 2	Crash Cymbal 2 Crash 銅鈸2	Crash Cymbal 2 Crash 銅鈸2
70	A# 3	58	A# 2	Vibraslap 震盪器	Vibraslap 震盪器
71	B 3	59	B 2	Ride Cymbal 2 Ride 銅鈸2	Ride Cymbal 2 Ride 銅鈸2
72	C 4	60	C 3	Bongo H 邦哥鼓 (高音)	Bongo H 邦哥鼓 (高音)
73	C# 4	61	C# 3	Bongo L 邦哥鼓 (低音)	Bongo L 邦哥鼓 (低音)
74	D 4	62	D 3	Conga H 康加鼓 (高音悶音)	Conga Analog H 康加鼓類比 (高音)
75	D# 4	63	D# 3	Conga H Open 康加鼓 (高音開放音)	Conga Analog H 康加鼓類比 (悶音)
76	E 4	64	E 3	Conga L 康加鼓 (低音)	Conga Analog L 康加鼓類比 (低音)
77	F 4	65	F 3	Timbale H 廷巴鼓 (高音)	Timbale H 廷巴鼓 (高音)
78	F# 4	66	F# 3	Timbale L 廷巴鼓 (低音)	Timbale L 廷巴鼓 (低音)
79	G 4	67	G 3	Agogo H 阿哥哥鈴 (高音)	Agogo H 阿哥哥鈴 (高音)
80	G# 4	68	G# 3	Agogo L 阿哥哥鈴 (低音)	Agogo L 阿哥哥鈴 (低音)
81	A 4	69	A 3	Cabasa 鐵沙鈴	Cabasa 鐵沙鈴
82	A# 4	70	A# 3	Maracas 沙鈴	Maracas 2 沙鈴2
83	B 4	71	B 3	Samba Whistle H 森巴笛 (高音)	Samba Whistle H 森巴笛 (高音)
84	C 5	72	C 4	Samba Whistle L 森巴笛 (低音)	Samba Whistle L 森巴笛 (低音)
85	C# 5	73	C# 4	Guiro Short 刮葫 (短音)	Guiro Short 刮葫 (短音)
86	D 5	74	D 4	Guiro Long 刮葫 (長音)	Guiro Long 刮葫 (長音)
87	D# 5	75	D# 4	Claves 響棒	Claves 2 響棒2
88	E 5	76	E 4	Wood Block H 木魚 (高音)	Wood Block H 木魚 (高音)
89	F 5	77	F 4	Wood Block L 木魚 (低音)	Wood Block L 木魚 (低音)
90	F# 5	78	F# 4	Cuica Mute 魁卡鼓 (悶音)	Scratch H 刮盤 (高音)
91	G 5	79	G 4	Cuica Open 魁卡鼓 (開放音)	Scratch L 刮盤 (低音)
92	G# 5	80	G# 4	Triangle Mute 三角鐘 (悶音)	Triangle Mute 三角鐘 (悶音)
93	A 5	81	A 4	Triangle Open 三角鐘 (開放音)	Triangle Open 三角鐘 (開放音)
94	A# 5	82	A# 4	Shaker 沙筒	Shaker 沙筒
95	B 5	83	B 4	Jingle Bells 叮噠鈴聲	Jingle Bells 叮噠鈴聲
96	C 6	84	C 5	Bell Tree 樹鈴	Bell Tree 樹鈴

- 每種打擊樂器音色使用一個鍵盤音符。
- "MIDI音符編號"和"MIDI音符"參數編列位置比鍵盤實音低一個八度。例如：在音色"Standard Kit"中，"Snare Tight" (音符編號52/音符E2) 對應於MIDI (音符編號40/音符E1)

C2	C#2
D2	D#2
E2	E2
F2	F#2
G2	G#2
A2	A#2
B2	B2
C3	C#3
D3	D#3
E3	E3
F3	F#3
G3	G#3
A3	A#3
B3	B3
C4	C#4
D4	D#4
E4	E4
F4	F#4
G4	G#4
A4	A#4
B4	B4
C5	C5

琶音一覽表

No.	Type Name類型
ACOUSTIC PIANO原聲鋼琴	
1	PfArp1
2	PfArp2
3	PfArp3
4	PfArp4
5	PfClub1
6	PfClub2
7	PfBallad
8	PfChd8th
9	PfShuffle
10	PfRock
11	RocknPf
12	70RockPf
13	SlowflPf
14	SoulPf
15	LatinRck
16	Salsa1
17	Salsa2
18	6/8R&B
KEYBOARD鍵盤	
19	EPArp
20	BalladEP
21	ChordUp
22	ChdDance
23	Clavi1
24	Clavi2
25	Gospel
26	Reggae1
27	Reggae2
28	Reggae3
GUITAR CHORD吉他和弦	
29	Strum1
30	Strum2
31	Strum3
32	Strum4
33	Funky
34	GtrChrd1
35	GtrChrd2
36	GtrChrd3
37	CleanGtr
38	Samba1
39	Samba2
40	Spanish1
41	Spanish2
GUITAR ARPEGGIO吉他琶音	
42	Pickin1
43	Pickin2
44	GtrArp
45	FngrPck1
46	FngrPck2
47	Slowfl

No.	Type Name類型
BASS貝斯	
48	FngrBas1
49	FngrBas2
50	FngrBas3
51	CoolFunk
52	SlapBass
53	AcidBas1
54	AcidBas2
55	FunkyBas
56	CmbJazB1
57	CmbJazB2
58	CmbJazB3
59	NewR&BBs
60	HipHopBs
61	SmoothBs
62	DreamBas
63	TranceBs
64	LatinBas
STRINGS弦樂	
65	Strings1
66	Strings2
67	Strings3
68	Strings4
69	StrngDwn
70	StrngUp
71	OrcheStr
72	Jupiter
73	Pizz1
74	Pizz2
HARP豎琴	
75	Harp1
76	Harp2
BRASS銅管	
77	BrasSec1
78	BrasSec2
79	BrasSec3
80	FunkBras
81	SoulReed
CHROMATIC PERC.半音階打擊樂器	
82	PercArp
83	Trill
84	Cresendo
85	DiscoCP
SYNTH SEQUENCE合成器序列	
86	UpOct
87	DownOct
88	UpDwnOct
89	SynArp1
90	SynArp2
91	SynArp3
92	SynArp4

No.	Type Name類型
93	SyncEcho
94	PulsLine
95	StepLine
96	Random
97	Down&Up
98	SuperArp
99	AcidLine
100	TekEcho
101	VelGruv
102	Planet
103	Trance1
104	Trance2
105	Trance3
106	DiscoLd
SYNTH CHORD合成器和音	
107	ChordAlt
108	SynChrd1
109	SynChrd2
110	Syncopa
111	Hybrid1
112	Hybrid2
113	Hybrid3
114	Hybrid4
115	Hybrid5
116	SmoothPd
DRUMS鼓	
117	Funk1
118	Funk2
119	Funk3
120	Soul
121	ClscHip
122	Smooth
123	NewGospl
124	CmbJazz1
125	Bebop
126	JazzHop
127	FolkRock
128	Unpluggd
129	Dream
130	2 Step
131	ClubHs1
132	ClubHs2
133	House
134	Ibiza2
135	Ibiza3
136	Garage
137	Samba
138	African

註

- 對於編號117-138，與鼓組音色一起演奏 (Standard Kit編號39或Dance Kit編號40)。

動態效果一覽表

No.	Type Name 類型名稱
A	FILTER 濾波器
A01	Filter 1
A02	Filter 2
A03	Filter Wah
A04	Filter 3
A05	Filter 4
A06	Filter 5
A07	Filter 6
A08	Filter 7
A09	Filter + Modulation 1
A10	Filter + Modulation 2
B	PITCH 音高
B01	Pitch Whole-Note Up
B02	Pitch Half-Note Up
B03	Pitch Whole-Note Down
B04	Pitch Half-Note Down
B05	Choking Up
B06	Choking Down
B07	Pitch Down 1
B08	Pitch Down 2
B09	Pitch Up 1
B10	Pitch Up 2
B11	Pitch Up + Modulation
B12	Pitch Up 3
C	MODULATION 顫音
C01	Modulation On 1
C02	Modulation On 2
C03	Pitch Up + Modulation On 1
C04	Pitch Up + Modulation On 2
C05	Expression Slice 1
C06	Expression Slice 2
C07	Expression Slice + Filter 1
C08	Expression Slice + Filter 2
C09	Pitch Up + Expression Slice 1
C10	Pitch Up + Expression Slice 2
C11	Pitch Up + Expression Slice 3
C12	Pitch Up + Expression Slice 4

使用者收集及處理舊設備和廢電池的資訊



這些符號出現於產品、包裝及 / 或隨附文件，代表使用過的電器、電子產品及電池不應與一般家居廢棄物混在一起。為妥善處理、回收及再利用舊產品及廢舊電池，請根據您的國家法規，將其帶到適用之收集點。正確處理此類產品及廢舊電池有助於節省珍貴資源，以及避免因為不適當的廢棄物處理方式而可能對人體健康及環境造成的負面影響。



如需更多關於收集及回收再利用舊產品及電池的資訊，請聯絡當地市政機關、廢棄物處理服務，或是您購買產品的銷售點。

針對歐盟的商務使用者：

如果您想丟棄電器及電子設備，請與您的經銷商或供應商聯絡，以取得詳細資訊。



有關歐盟以外其他國家的處理資訊：

這些符號只適用於歐盟。如果您想丟棄這類產品，請與當地政府部門或經銷商聯絡，並詢問正確處理方法。



電池符號備註（底部兩個符號範例）

此符號可能會與化學符號結合使用。在此情況下，它符合歐盟電池環保指令對所涉及化學品的要求。

Cd



Yamaha 客服中心

0809-091-388



MLPSSA50



4 718009 631250

台灣山葉音樂股份有限公司
YAMAHA MUSIC & ELECTRONICS TAIWAN CO., LTD.

<http://tw.yamaha.com>

總公司：(02) 7741-8888

新北市板橋區遠東路1號2樓